Zeitschrift: L'Hôtâ

Herausgeber: Association de sauvegarde du patrimoine rural jurassien

Band: 39 (2015)

Artikel: Le dit du pétrin

Autor: Chapuis, Bernard

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-1064660

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



La terre qu'à mes pieds je porte est celle dont je suis pétri et je veux qu'à mon dernier cri on y porte mes vieux débris. B. C.

Le dit du pétrin

Joseph des Prés-Neufs se disait qu'à près de cinquante ans, il était grand temps pour lui de songer au mariage s'il voulait avoir des héritiers. Ce n'étaient pas les soupirantes qui lui manquaient. Il n'avait pas à courir les filles, c'étaient les filles qui le poursuivaient. Car, comme le héros de la chanson, il avait des écus, des terres, une belle maison.

Il avait dressé une liste d'une vingtaine de jeunes femmes, toutes plus belles l'une que l'autre. A la fin, il en restait Joseph? quatre ; il ne parvenait pas à se décider. - Je me suis flanqué un méchant coup - Oui, comme tous les vendredis.

Rosa Fromond était une petite en faisant des fagots dans le bois. vieille édentée, toute tordue, toute - Tu aurais dû aller chez le médecin, ou Regarde! courbée, pliée en deux sur son bâton. Elle ricanait sans cesse. Ceux qui la - Non. Ça va guérir. Ne t'en fais pas sorcière, qu'elle possédait un grimoire, qu'elle commerçait avec le diable, et qu'il fallait se méfier d'elle. Ils disaient qu'elle avait fait crever la jument baie de Charlet. Celui-ci, qui aimait mieux sa jument baie que sa femme, en mourut de chagrin. D'autres soutenaient qu'on était injuste envers cette pauvre vieille inoffensive. Ce n'était pas un grimoire qu'elle lisait en secret, mais son bréviaire. Rosa Fromond était une sainte, elle ne demandait qu'à faire du bien autour d'elle. N'avait-elle pas trépasser? Et tant d'autres.

Joseph des Prés-Neufs s'en fut trouver Rosa Fromond. De nuit, de peur qu'on ne le voie. Elle en avait arrangé, des mariages, cette femme-là! Et qui ont tenu. Joseph n'était pas le premier à la consulter. Il s'est empressé de suivre ses conseils, et il ne s'en est pas repenti.

coureuse qui lorgnait les soldats durant la Mobilisation. Il s'était emballé ne coûte rien d'essayer. maculés de rouge :

- Mon Dieu, qu'est-ce que tu t'es fait, regrette, je n'en ai pas.

de serpe sur le pouce. Hier après-midi,

au moins chez la sœur garde-malade.

craignaient disaient que c'était une pour moi. On m'a dit qu'il faudrait étaler de la pâte sur les blessures. Tu sais, celle qui reste aux parois du pétrin.

- Des restes de pâte, je peux t'en donner autant que tu veux. Assieds-toi, que je t'arrange ton pansement.

- Ce n'est pas la peine. Je le referai moimême. Donne-moi cette pâte dans un sachet. Maintenant, je te laisse. J'ai encore du travail.

Joseph sonna chez Eugénie. Une sacrée débauchée, celle-ci! Les inconnus qui s'introduisaient dans sa chaumine par guéri une fillette qui avait bien failli la porte de cave n'y venaient certes pas pour une partie de cartes. Joseph finit Illustrations Marilène Valle

dans son lit comme les autres. Il repartit au chant du coq avec un sachet de pâte, qu'il balança dans la rivière. Il en alla de même avec Eulalie, dite l'Eulalie des cabris. Je n'en dirai pas davantage.

Il ne restait plus que Céline sur la Il a commencé par Madelon, une liste. Cela vaut-il encore la peine? se demandait-il, désabusé. Après tout, ça

Dès lors, comment faire le bon choix? la main gauche de bandages blancs - De la pâte ? lui dit Céline. Je t'en donnerais bien volontiers, mais je

- Tu as pourtant cuit ton pain ce matin.

Après, j'ai nettoyé le pétrin, le racloir, le tamis, la spatule et tous les instruments.

Le dimanche, du haut de la chaire de vérité, monsieur le curé compléta ses annonces ainsi : «Il y a promesse de mariage entre Joseph des Prés-Neufs et Céline Ducoin. Si quelqu'un connaît un empêchement, il est tenu de m'en informer.»

La ruse de Rosa Fromond avait réussi.

Bernard Chapuis





Lai fôle d'lai mé

Le Djosèt des Neus-Prés se dyait qu'è prés de cinquante ans, èl était grant temps po lu de sondgie â mairiaidge s'è v'lait aivoi des hèrties. Ç'n'ât p'les soupiraintes qu'yi f'sïnt défât. È n'aivait p'fâte de ritaie aiprés les baichattes, c'étaient les baichattes que yi ritïnt aiprés. Ç'ât que, cment çtu d'lai tchainson, èl aivait des étius, des tieres, ènne bèlle mâjon.

Dâli cment faire le bon tchoix. Èl aivait drassie ènne yichte d'ènne vingtainne de djûenes fannes, totes pus bèlles

Le Djosèt des Neus-Prés se dyait qu'è l'ènne que l'âtre. Tchétçhe djoué, èl prés de cinquante ans, èl était grant temps po lu de sondgie â mairiaidge s'è v'lait aivoi des hèrties. C'n'ât l'ènne que l'âtre. Tchétçhe djoué, èl en éy'menait yènne. En lai fin, è y en dmoérait quaitre ; è n'grôtait p'è pare sai déchijion.

Lai Rosa Fromond était ènne petète véye sains dents tote toûejue, tote coérbèe, piaiyie en dous chu son soûeta. Èlle riouquait tot le temps. Cés qu'en aivïnt pavou dyïnt qu'c'était ènne dgenâtche, qu'èlle aivait ïn gremoûere, qu'èlle micmaçhait d'aivô l'diaîle, èt qu'è faiyait s'en méfiaie. Ès dyïnt qu'èlle aivait fait è crevaie lai dgement

fouxe di ptèt Çhailat. Le ptèt Çhailat, qu'ainmait meus sai dgement fouxe que sai fanne, en chtèrbé de tchaigrïn. D'âtres sôtnïnt qu'an était mâdjeûte envâ çte poûere véye ainonceinne. Ç'n'était p'în gremoûere qu'elle yéjait en ch'crèt, mains son gralie. Lai Rosa Fromond était ènne sïnte dgen, èlle ne d'maindait qu'è faire di bïn atoé d'lée. Ât-ce qu'èlle n'aivait eurvoiri ènne baichnatte qu'aivait bïn failli clapsaie. Èt peus taint d'âtres.

Le Djosèt des Neus-Prés s'en feut bieûmures, è fârait y étalaie d'lai pâte. trovaie lai Rosa Fromond. De neût, po qu'an n'le voiyeuche pe. Elle en aivait mé. chiquè des mairiaidges, çtée-ci! Èt peus qu'aint t'ni. Le Djosèt n'était p'le premie que vniait lai conchultaie. È s'ât empreussie de cheudre ses consèves, èt peus è n's'en ât p'eurpenti.

Èl é aicmencie poi lai Maidelon, ènne souderâsse que fsait des bés l'eûyes en tus cés soudaits di temps d'lai mob. È s'était entoélè lai main gâtche d'aivô des biantches baindes pitcholèes de roudge:

- Mon Dûe, qu'ât-ce que t'és fait, Diôsèt?
- I m'seus fotu ïn sacré côp de chârpe ch'le peûce. Hyie lai vâprèe, en fsaint des féchins dains l'bôs.
- T'airais daivu allaie â méd'cïn, ou bïn à moins tchie lai soeur.
- Nian. Çoli veut s'eurvoiri. Ne t'en fais pe po moi. An m'é dit qu'chu les

Te sais, de cée que d'moére dains lai

- O bïn, i t'en veus bïn trovaie. I ai fait à foué ci maitin. Des rèchtes de paîte, i peus t'en bèvie taint qu'te veus. Siete-te qu'i veus t'eurchiquaie ton baindaidge.
- Ç'n'ât p'lai poéne. I veus le faire tot d'pai moi. Bèye-me çte paîte dains ïn saitchat. Mit'naint, i veus t'léchie, i aî encoé d'lai bésaigne.

Le Djosèt soénné tchie lai Génie. Ènne sacrée tchomplèe, çtée-ci! Les incoégnus que s'enflïnt dains sai maîj'natte poi la pouetche de tiaive n'y v'nïnt pe po djûere és câtches. Le Djosèt finiché dains son yét cment les âtres. È r'paitché â tchaint di pou d'aivô ïn saitchat d'paîte qu'èl é fotu dains lai r'viere.

Èl en feut d'meinme d'aivô l'Eulalie des tchevris. I n'en diraî ran d'pus.

Ch'lai yichte, è ne d'moirait pus qu'lai

Célina. «Ât-ce que çoli vât encoé lai poéne? » se d'maindait ci Djosèt, ailédi po tot d'bon. « Aiprés tot, çoli ne cote ran d'épreuvaie.»

- D'lai paîte ? yi dit çte Célina. I t'en bèyerôs bïn vlantie, mains è m'en encrât, i n'en aî pe.
- Poétchaint, t'és fait à foué ci maitin.
- Aîye, cment tos les vardis. Aiprés, i nenttaye lai mé, le graittou, le crelat, lai poutratte èt peus tus les aijements. Raivoéte!

Le duemoène, di hât d'lai tchaiyiere de voirtè, not' chire compyété d'inche ses ainnonces : «È y é promâche de mairiaidge entre le Djosèt des Neus-Prés èt lai Célina di Coénat. Se quéqu'un coégnât ïn empâtche, èl ât t'ni de m'le faire è saivoi. »

Lai ruje de lai Rosa Fromond aivait maîrtchi.



39

ai di te

en en

i t, s.

le sse at